

Małgorzata Kowalska, Jan E. Zejda

ZACHOROWANIA NA WIRUSOWE ZAPALENIE WĄTROBY TYPU C (HCV) W WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM W LATACH 1997-2002

Zakład Epidemiologii, Katedra Zdrowia Publicznego
Wydział Zdrowia Publicznego ŚAM w Katowicach
Kierownik Zakładu: Jan E. Zejda

Celem pracy było oszacowanie zapadalności na wirusowe zapalenie wątroby typu C w województwie śląskim, w latach 1997-2002. W tym okresie kształtowała się ona w granicach od 2,2 do 2,9/100 000, dla całej populacji województwa. Najwyższe współczynniki odnotowano w powiecie raciborskim, a w ostatnich latach także w powiecie chorzowskim. Użytkany profil zapadalności charakteryzuje się znacznym zróżnicowaniem terytorialnym.

Słowa kluczowe: wirusowe zapalenie wątroby typu C, epidemiologia, województwo śląskie
Key words: viral hepatitis type C, epidemiology, Silesian voivodeship

WSTĘP

Działania profilaktyczne realizowane w ramach 17 celu operacyjnego Narodowego Programu Zdrowia mają przyczyniać się do zwiększenia skuteczności działań zapobiegawczych w zakresie zakażeń szerzących się poprzez krew i jej pochodne (1). Należące do tej kategorii zakażenia wirusem zapalenia wątroby typu C (HCV) podlegają w Polsce obowiązkowi rejestracji dopiero od 1997 roku (2). Są one przedmiotem raportów Państwowego Zakładu Higieny w Warszawie, które – w ogólnie dostępnych publikacjach – przedstawiają sytuację epidemiologiczną w układzie województw (3). Skuteczne działania profilaktyczne są w dużej mierze zdeterminowane dokładnym rozpoznaniem aktualnej sytuacji epidemiologicznej, także w układzie mniejszym niż administracyjny obszar województwa. W związku z tym podjęto opracowanie, którego celem było oszacowanie zapadalności na wirusowe zapalenie wątroby typu C w powiatach województwa śląskiego, w latach 1997-2002, ocenianej na podstawie danych zawartych w rutynowych raportach medycznych, zgłaszanych do Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

MATERIAŁ I METODY

W pracy wykorzystano dane zbierane przez wszystkie funkcjonujące w województwie śląskim powiatowe i miejskie stacje sanitarno-epidemiologiczne, do których przesyłane są

karty zgłoszenia choroby zakaźnej z terenu stanowiącego obszar działalności stacji. Po uzyskaniu pisemnej zgody dyrektorów właściwych stacji, na podstawie danych zawartych w obowiązującym formularzu określono płeć, wiek, miejsce zamieszkania (miasto – wieś) osoby, u której rozpoznano zakażenie oraz fakt hospitalizacji. Zebrane dane zostały wprowadzone do komputerowej bazy danych, a następnie opracowane z wykorzystaniem podstawowych procedur dostępnych w oprogramowaniu EpiInfo. W celu oszacowania współczynników zapadalności wykorzystano publikowane w materiałach Urzędu Statystycznego w Katowicach dane o liczbie mieszkańców w poszczególnych powiatach w latach 1997-2002. Analiza danych była prowadzona zgodnie z zasadami epidemiologii opisowej i umożliwiła (a) oszacowanie zapadalności, z uwzględnieniem struktury wieku, (b) ocenę jej zróżnicowania przestrzennego i (c) czasowego.

WYNIKI BADAŃ

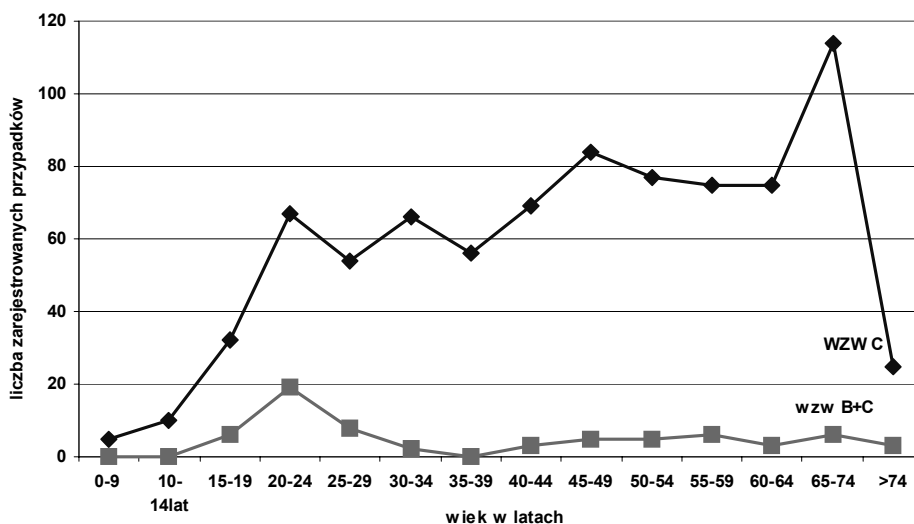
Badanie przeprowadzono w 2003 roku. Zgodnie z założeniem, do analizy kwalifikowano karty zgłoszenia wirusowego zapalenia wątroby typu C (wzw C) oraz typu B+C (wzw B+C) gromadzone w zasobach stacji sanitarno-epidemiologicznych w województwie śląskim w okresie od 1997 do połowy 2003 roku. Wcześniejsze dane nie są możliwe do uzyskania, ponieważ wymóg oddzielnej rejestracji wzw C wprowadzono ustawowo dopiero w 1997 roku. Na podstawie danych uzyskanych ze wszystkich 20 placówek stwierdzono, że w analizowanym okresie zgłoszono 809 przypadków wzw typu C i 66 przypadków wzw B+C (ogółem 875 zachorowań na wzw C/C+B).

Analiza struktury zachorowań wykazuje, że częściej wirusowe zapalenie wątroby typu C lub B+C dotyczy mężczyzn, przy czym wzw B+C występuje prawie trzykrotnie częściej u mężczyzn niż u kobiet (tab. I). Stosunek rozpoznań wzw typu C do wzw typu B+C jest podobny u mieszkańców miast i wsi, przy czym obie postaci występują prawie pięciokrotnie częściej w mieście niż na wsi. Dane przedstawione na rycinie 1 sugerują, że wiek jest czynnikiem kształtującym zróżnicowanie w zakresie zarejestrowanych przypadków wirusowego zapalenia wątroby. Najczęściej wzw typu C rozpoznaje się u ludzi w starszym wieku (65-74 lat: 114 przypadków) natomiast wzw typu B+C u ludzi młodych (20-24 lat: 19

Tabela I. Zachorowania na wirusowe zapalenie wątroby typu C i B+C w województwie śląskim, w latach 1997-2003 wg płci i środowiska.

Table I. Notifiable annual incidence of hepatitis C and B+C in Silesian voivodeship in the period 1997-2003.

| Zarejestrowane przypadki | | wzw typu C n= 809 | wzw typu B+C n= 66 |
|--------------------------|-----------|----------------------|-----------------------|
| Płeć chorych | mężczyźni | 459 (57%) | 49 (74%) |
| | kobiety | 350 (43%) | 17 (26%) |
| Miejsce zamieszkania | miasto | 667 (82%) | 55 (83%) |
| | wieś | 142 (18%) | 11 (17%) |



Ryc. 1. Struktura wieku nowych zachorowań na wirusowe zapalenie wątroby typu C zarejestrowanych w województwie śląskim w latach 1997-2003

Fig. 1. Age distribution of an hepatitis C cases registered in Silesian voivodeship in the period 1997-2003

przypadków). Zapadalność na wzw typu C obliczono dla poszczególnych powiatów, przyjmując właściwą dla danego roku liczebność populacji w powiatach, wg danych Urzędu Statystycznego w Katowicach. Współczynniki zapadalności na 100 tys. mieszkańców według powiatów przedstawiono w tabeli II.

Rycina 2 prezentuje ranking powiatów województwa śląskiego według uśrednionej wartości współczynnika zapadalności w dwóch okresach: na początku i na końcu analizowanego okresu (lata: 1998-1999; lata: 2001-2002). Najwyższą zapadalność odnotowano w Raciborzu i dotyczy ona obydwu analizowanych okresów. Współczynnik zapadalności poniżej wartości średniej dla województwa w 2002 roku miały następujące powiaty: Cieszyn, Częstochowa, Jaworzno, Katowice, Lubliniec, Myszków, Tychy, Zawiercie i Żywiec. W pozostałych powiatach wartości te są wyższe od średniej dla województwa (tj. od wartości 2,6/100 tys.). Największe rozbieżności dotyczą czterech powiatów (Racibórz, Chorzów, Dąbrowa Górnicza, Gliwice), w których zapadalność znacznie przekracza średnią zapadalność, charakteryzującą populację generalną Polski.

Rycina 3 przedstawia zapadalność na wzw typu C wśród pracowników służby zdrowia zatrudnionych w województwie śląskim, w analizowanym okresie. Rycina ujawnia duże, terytorialne zróżnicowanie zapadalności, niekorespondujące z profilem terytorialnej zapadalności na tę chorobę w populacji generalnej województwa śląskiego – współczynnik korelacji pomiędzy rejestrowaną zapadalnością w populacji generalnej i rejestrowaną zapadalnością w populacji pracowników służby zdrowia wynosi 0,17.

Tabela II. Oszacowana zapadalność na wirusowe zapalenie wątroby typu C w powiatach województwa śląskiego w latach 1997–2002

Table II. The estimated annual incidence of hepatitis C in Silesian counties in the period 1997-2003

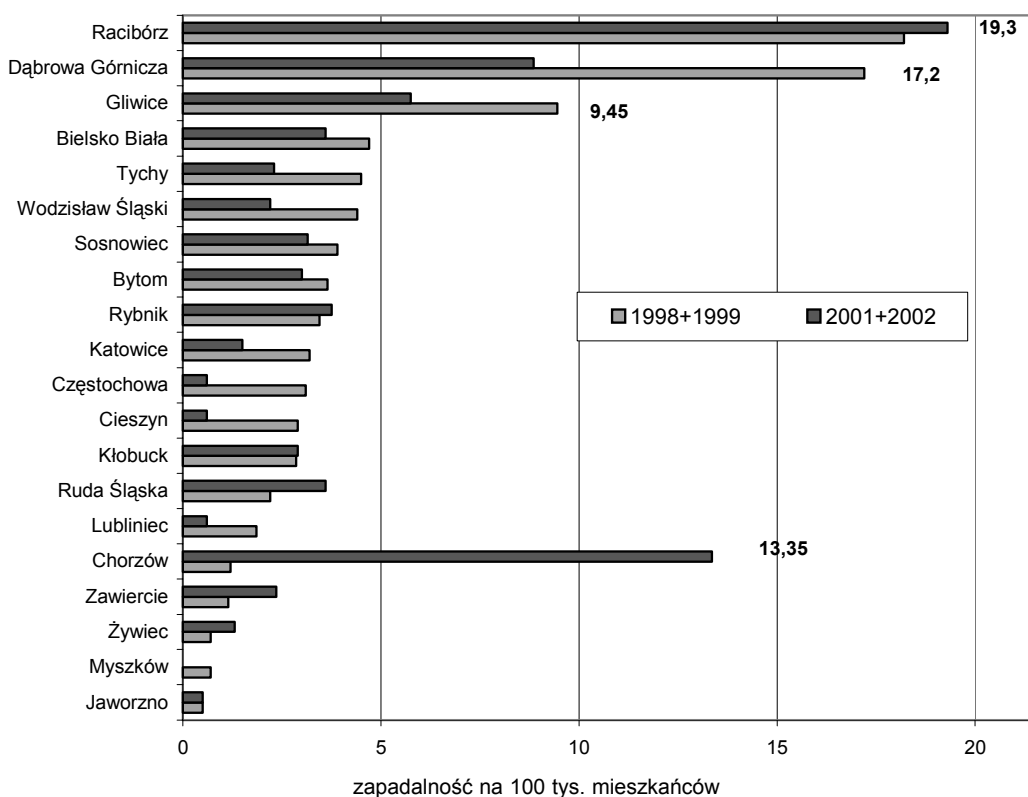
| Powiat | Zapadalność* na 100 000 w latach | | | | | | Średni współczynnik zapadalności na 100 000 w okresie 1997-2002 |
|------------------|----------------------------------|------|------|------|------|------|---|
| | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | |
| Bielsko Biała | 6,2 | 5,5 | 3,9 | 1,7 | 3,3 | 3,9 | 4,1 |
| Bytom | 7,8 | 3,4 | 3,9 | 4,5 | 1,0 | 5,0 | 4,3 |
| Chorzów | 3,3 | 0,8 | 1,6 | 3,3 | 7,5 | 19,2 | 5,9 |
| Cieszyn | 0 | 0 | 5,8 | 1,7 | 0,6 | 0,6 | 1,4 |
| Częstochowa | 4,3 | 4,6 | 1,6 | 1,6 | 1,2 | 0 | 2,3 |
| Dąbrowa Górnicza | 4,6 | 21,4 | 13,0 | 10,7 | 8,5 | 9,2 | 11,2 |
| Gliwice | 2,8 | 8,5 | 10,4 | 5,2 | 6,7 | 4,8 | 6,4 |
| Jaworzno | 2,0 | 1,0 | 0 | 0 | 0 | 1,0 | 0,7 |
| Katowice | 4,1 | 3,8 | 2,6 | 2,0 | 2,4 | 0,6 | 4,1 |
| Kłobuck | 0 | 2,3 | 3,4 | 2,3 | 2,3 | 3,5 | 2,3 |
| Lubliniec | 3,7 | 3,7 | 0 | 3,7 | 0 | 1,2 | 2,0 |
| Myszków | 0 | 0 | 1,4 | 0 | 0 | 0 | 0,2 |
| Racibórz | 12,4 | 14,9 | 21,5 | 25,0 | 22,7 | 15,9 | 18,7 |
| Ruda Śląska | 2,5 | 1,9 | 2,5 | 5,2 | 2,6 | 4,6 | 3,2 |
| Rybnik | 0 | 4,8 | 2,1 | 4,9 | 2,7 | 4,8 | 3,2 |
| Sosnowiec | 1,6 | 2,9 | 4,9 | 3,3 | 2,1 | 4,2 | 3,2 |
| Tychy | 0,7 | 2,2 | 6,8 | 3,8 | 3,1 | 1,5 | 3,0 |
| Wodzisław Śląski | 1,3 | 3,8 | 5,0 | 1,3 | 0,6 | 3,8 | 2,6 |
| Zawiercie | 0 | 1,5 | 0,8 | 2,3 | 3,1 | 1,6 | 1,5 |
| Żywiec | 0,7 | 0,7 | 0,7 | 0,7 | 1,3 | 1,3 | 0,9 |
| Woj.śląskie | 2,6 | 2,9 | 2,9 | 2,6 | 2,2 | 2,6 | 2,6 |

* przypadki wzv typu C i wzv typu C+B razem. Hepatitis C and type C+B cases together

DYSKUSJA

Według danych Światowej Organizacji Zdrowia ponad 3% populacji świata jest zakażona wirusem HCV, a prognozy sugerują utrzymywanie się wzrostu liczby nowych zakażeń (5). Analiza współczynnika zapadalności na wirusowe zapalenie wątroby typu C w Polsce w latach 1997-2001 unaocznia rosnącą liczbę nowo rejestrowanych przypadków, co może odzwierciedlać wzrost zapadalności. Z drugiej strony obserwowany trend może wynikać z poprawy zgłaszalności, wskutek np. poprawy nadzoru epidemiologicznego i/lub upowszechnienia diagnostyki laboratoryjnej (2,3).

Dane opracowane przez Państwowy Zakład Higieny w Warszawie wykazują, że zapadalność na wirusowe zapalenie wątroby typu C w 2002 roku wyniosła w Polsce 4,9/100 000, podczas gdy w woj. śląskim należała ona do najniższych w kraju w wynosiła 2,6/100 000 (4). Szczegółowa analiza rejestrowanej zapadalności w woj. śląskim w latach 1997-2002 roku wskazuje jednakże na dość duże terytorialne zróżnicowanie. Może to z jednej strony sugerować występowanie ognisk epidemicznych w powiatach o najwyższej zapadalności lub z drugiej strony może być dowodem istotnego niedorejestrowania w tych powia-

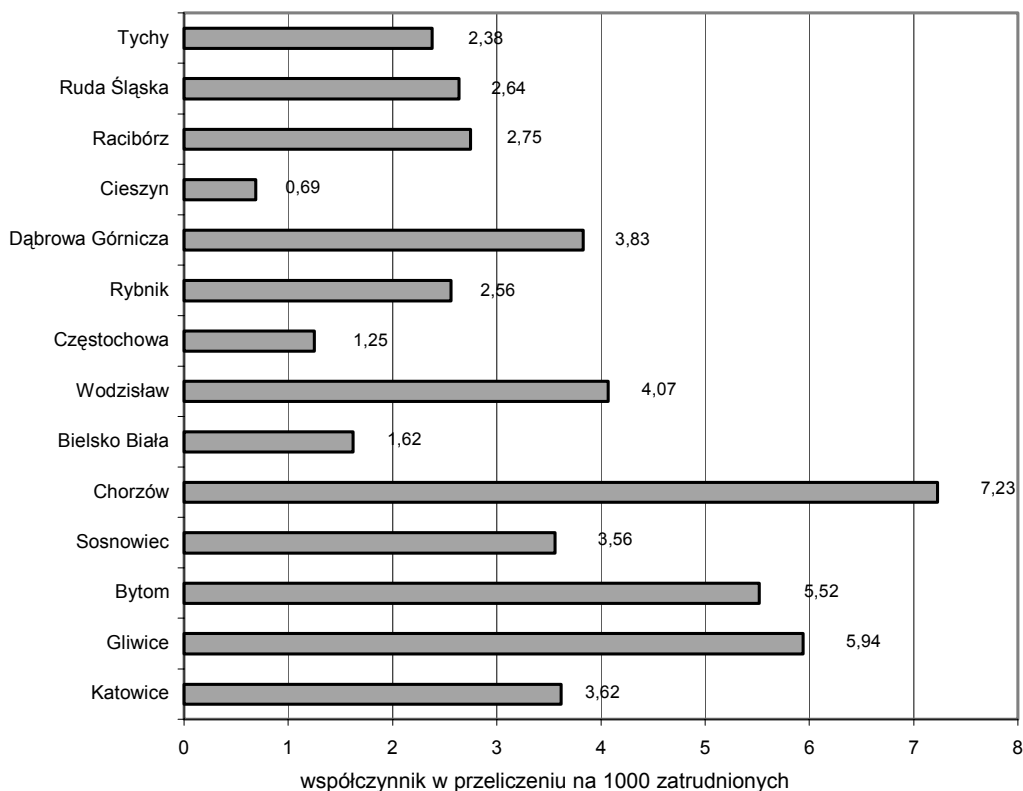


* przypadki wzw typu C i wzw typu C+B razem. Hepatitis C and type C+B cases together

Ryc. 2. Zapadalność na wirusowe zapalenie wątroby typu C w poszczególnych powiatach województwa śląskiego, w latach 1998-1999 i 2001-2002

Fig. 2. Compense of annual incidence of hepatitis C in Silesian counties in two periods: 1998-1999 and 2001-2002

tach, w których rejestrowana zapadalność jest mała. Jednoznaczna odpowiedź na te wątpliwości nie jest możliwa, przy czym hipoteza odnośnie „endemicznej” lokalizacji choroby jest mało prawdopodobna, zważywszy jej łączność z administracyjnie wytyczonymi granicami (powiaty) w obrębie województwa charakteryzującego się dość homogennym poziomem rozwoju społeczno-ekonomicznego i znaczną mobilnością ludności, związaną z aktywnością edukacyjną i zawodową. Przy założeniu, że w powiatach rejestrujących najmniej przypadków wzw występuje problem niedostatecznego rozpoznania epidemiologicznego można oczekiwać, że poziom zapadalności ulegnie ujednoczeniu po wdrożeniu systematycznych szkoleń personelu służby zdrowia, w zakresie problematyki wzw. Hipoteza odwołująca się do niedostatecznego poziomu rozpoznań choroby jest spójna z poglądami zawartymi w raporcie Głównego Inspektora Sanitarnego, w którym podnosi się właśnie kwestię niedorejestrowania wzw typu C oraz braku doświadczenia w zgłaszaniu przez lekarzy za-

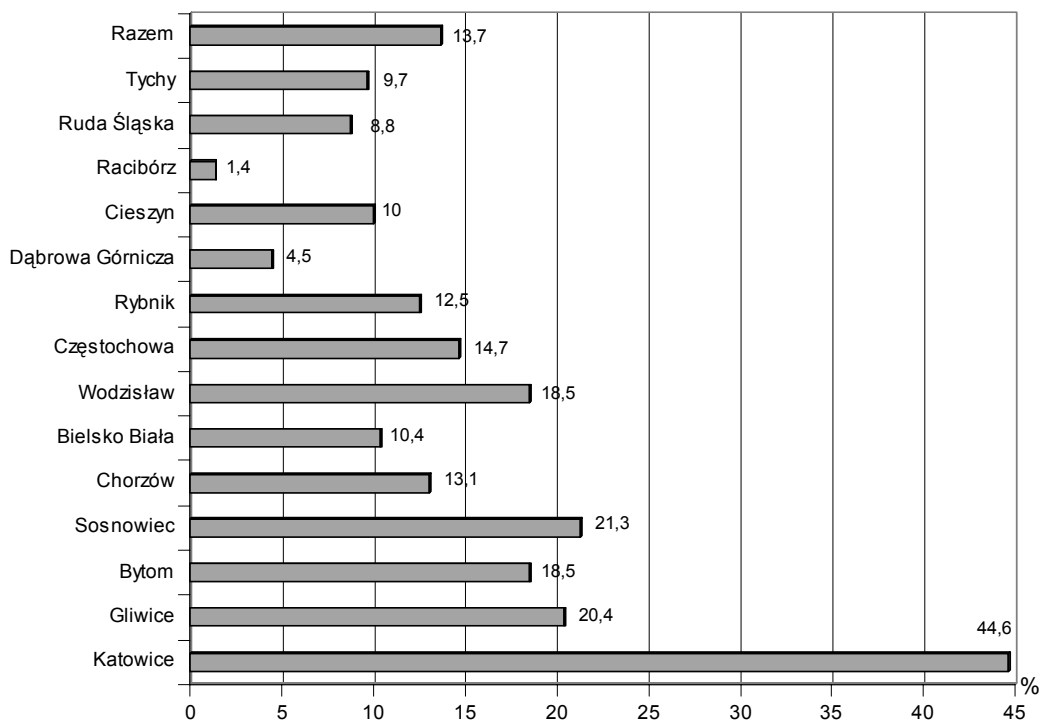


Ryc. 3. Zapadalność na zawodową postać wirusowego zapalenia wątroby typu C na 1 000 zatrudnionych w służbie zdrowia w poszczególnych powiatach województwa śląskiego – wartości uśrednione dla okresu 1998-2002.

Fig. 3. Incidence of occupational hepatitis C (per 1 000 health workers) in selected Silesian counties – average value in the period 1998-2002.

chorowań do stacji san-epid (6). Najczęściej do rejestru zgłaszane są przypadki przewlekłego zapalenia wątroby. Według Juszczyka zaledwie co trzeci chory z zakażeniem ostrym „trafia do szpitala” i bardzo rzadko jest to podyktowane wynikiem pogłębionej analizy różnicowej skąpych objawów (7).

Analiza zapadalności na wirusowe zapalenie wątroby typu C w Polsce w 2000 roku wykazuje zróżnicowanie zależne od wieku, przy czym największe różnice dotyczą młodych mężczyzn (8,9). Podobnie przedstawia się sytuacja w województwie śląskim. Najczęściej wirusowe zapalenie wątroby typu C rozpoznaje się u ludzi w wieku starszym, powyżej 65 roku życia, natomiast wzv typu B+C u osób młodych w wieku 20-24 lat. Wirusowe zapalenie wątroby typu C lub B+C w województwie śląskim częściej jest rozpoznawane u mężczyzn, przy czym w przypadku wzv B+C rozpoznania u mężczyzn są prawie trzykrotnie częstsze niż u kobiet. Mała liczba rozpoznań wzv typu B+C utrudnia jednakże ostateczną ocenę struktury wieku oraz interpretację różnic wynikających ze struktury płci chorych w przypadku tej postaci choroby.



Ryc. 4. Odsetek (%) nowych zachorowań personelu medycznego na wzw typu C wśród wszystkich nowo zarejestrowanych przypadków w województwie śląskim, w latach 1997-2002, w poszczególnych powiatach

Fig. 4. Percentage of new incidences of occupational hepatitis C among all HCV cases registered in selected Silesian counties in the period 1997-2002

Uwidocznione różnice w zakresie struktury wieku, płci i miejsca zamieszkania (miasto/wieś) w odniesieniu do zbiorczych danych charakteryzujących populację całego województwa śląskiego mogą odzwierciedlać zróżnicowane oddziaływanie czynników ryzyka zachorowania na wzw typu C/C+B. Wtórny charakter naszych danych uniemożliwił weryfikację tego poglądu. Wiadomo jednakże, że do czynników ryzyka tej choroby należą m.in.: ekspozycja na zakażoną krew, naruszenie ciągłości tkanek wskutek zabiegów medycznych i niemedyceńskich (tatuaż, dożylny środek odurzający itp.), kontakty seksualne z osobami zakażonymi (10). W Polsce, ze względu na dobrze funkcjonujący system rozpoznania i rejestracji chorób zawodowych oraz specyfikę środowiska zawodowego pracowników służby zdrowia, należy w szczególny sposób rozważać udział narażeń wynikających ze styczności z materiałem zakaźnym wśród czynników kształtujących ryzyko zachorowania. Przy ograniczonym charakterze naszych danych udało się wykazać duże zróżnicowanie zapadalności na zawodową postać wzw typu C/C+B w poszczególnych powiatach województwa śląskiego, przy czym uwidocznione różnice są równie duże jak ma to miejsce w przypadku zachorowań w populacji generalnej w poszczególnych powiatach. Mogło to sugerować, że zróżni-

cowanie terytorialne zachorowań w populacji generalnej województwa śląskiego jest odzwierciedleniem zróżnicowania w zakresie zachorowań pochodzenia zawodowego. Porównanie tych dwóch profili wykazało jednakże, że udział rozpoznań klasyfikowanych jako choroba zawodowa wśród wszystkich rozpoznań stanowi od 1,5% w Raciborzu do 45% w Katowicach (ryc. 4), a korelacja tych dwóch zmiennych jest bliska wartości zerowej ($r=0,17$).

Istotnym i niemożliwym do skutecznego skorygowania ograniczeniem pracy jest wtórny charakter analizowanych danych. Różnica pomiędzy liczbą rzeczywistych zachorowań i liczbą zarejestrowanych zachorowań jest nieunikniona i tym większa, im gorzej funkcjonują wszystkie elementy systemu rejestracji, począwszy od postawienia podejrzenia choroby, a skończywszy na zweryfikowaniu zgłoszonego przypadku (11). Wzw typu C/C+B jest rzadką chorobą i w związku z tym tak zwana niestabilność rocznej zapadalności w obrębie małych populacji jest naturalnie obserwowanym zjawiskiem. Przy braku ognisk endemicznych zjawisko to powinno być jednakże mniej widoczne, gdy analizowana jest zapadalność rejestrowana w dłuższych przedziałach czasowych. Taki sposób prezentacji zachorowań (sumaryczny współczynnik w latach 1998-2003) ujawnił duże zróżnicowanie zapadalności, także gdy porównywane były duże, sąsiadujące z sobą powiaty miejskie, zlokalizowane bezpośrednio w obrębie aglomeracji katowickiej. Poziom organizacji i funkcjonowania instytucji ochrony zdrowia jest bardziej niż mniej jednorodny na tym obszarze i podobna jest dostępność ludności do świadczeń zdrowotnych. Trudno także przypuszczać, że zbliżone pod względem społeczno-ekonomicznym i demograficznym populacje powiatów aglomeracji katowickiej różnią się w znaczny sposób w zakresie rozpowszechnienia czynników ryzyka, chociaż nasze badanie nie mogło udzielić na to ostatnie pytanie jednoznacznej odpowiedzi. W świetle przedstawionych założeń prawdopodobnym wytłumaczeniem zróżnicowania terytorialnego zachorowań na wzv typu C/C+B jest zróżnicowana wydolność lokalnych systemów rejestracji tej choroby. Do czasu uzyskania innych danych należy zatem przyjąć, że obraz zróżnicowania terytorialnego wzv typu C/C+B jest w istotnym stopniu artefaktem.

Dyskutowane powyżej ograniczenia nakazują także ostrożność przy szacowaniu zapadalności na wzv typu C/C+B w województwie śląskim. Średni poziom dla tej populacji, wynoszący od 2,2 do 2,9 / 100 000 w analizowanym okresie jest niższy od wartości charakteryzujących populację Polski i najprawdopodobniej niedoszacowany. Współczynniki zapadalności na wzv typu C/C+B w okresie od 1997 do 2002 roku w układzie powiatów przyjmują wartości od 0,2 do 18,7/100 000. W skali województwa najczęściej odnotowywano średnią zapadalność (tab. II – w pięciu powiatach) w granicach od 4 do 6/100 000, co może sugerować obecność niedorejestrowania zapadalności w pozostałych powiatach. Sytuacja ta uniemożliwia wiarygodne analizy obrazu epidemiologicznego wzv typu C/C+B w oparciu o rutynowo gromadzone dane w województwie śląskim i przede wszystkim wskazuje na celowość doskonalenia funkcjonowania systemu rejestrowania zachorowań w istniejącym układzie administracyjnym województwa.

WNIOSKI

Siedmioletni okres doświadczeń z obowiązkową rejestracją zachorowań na WZW typu C stanowi dobrą podstawę do weryfikacji potencjalnych mankamentów w ramach bieżącej

ewaluacji i szkoleń, adresowanych do szerokiego grremium pracowników ochrony zdrowia. Uzasadnione jest także kontynuowanie podjętej analizy, która – w przyjętym układzie administracyjnym (powiaty) – okazała się czołym narzędziem monitoringu nadzoru epidemiologicznego nad wzv typu C.

M Kowalska, Jan E. Zejda

INCIDENCE OF HEPATITIS C IN SILESIAN VOIVODESHIP IN YEARS 1997-2002

SUMMARY

The aim of the study was to examine the incidence of viral hepatitis type C (HCV) in the general population of Silesian voivodeship (Poland), in the years 1997-2002.

Since 1997 HCV is a notifiable disease in Poland, reported by diagnosing physicians to local sanitary-epidemiological centers. Analysis included the total of 875 records collected in 1997-2002 by all sanitary-epidemiological centers in the Voivodeship.

In that period the voivodeship annual incidence varied between 2.2/100 000 and 2.9/100 000. Most of the incidence cases were urban dwellers (82.5%), compared to rural dwellers (17.5%), and the age-structure was dominated by people above 65 years (13.%) as well as young persons aged 20-24 years (9.8%). The results revealed a large county-to-county variation in incidence. This finding could be hardly explained on the ground of available data – there are no major between-county differences in terms of health care quality, provision and availability of health care services, demographic or socio-economic factors in Silesian voivodeship.

The likely explanation points to unequal or even questionable functioning of the HCV reporting scheme that – on a voivodeship level – could result in an underestimation of incidence of the disease. This hampers a possibility of specific analyses based on the existing, secondary data and justifies a need for improvement of the register. The necessary action should involve subject-oriented training of all participants of the reporting system, as well as health professionals engaged in diagnosing and treatment of infectious diseases.

PIŚMIENICTWO

1. Narodowy Program Zdrowia 1996-2005. Warszawa 1995.
2. Kuszewski K, Czarkowski P. Wirusowe zapalenie wątroby typu C w 1999 roku. *Przegl Epidemiol* 2001;55:125-29.
3. Mazurek J. Wirusowe zapalenie wątroby typu C w 2000 roku. *Przegl Epidemiol* 2002;56(2):325-28.
4. Meldunki o zachorowaniach na choroby zakaźne i zatruciach związkami chemicznymi w Polsce. Rejestry zachorowań wg PZH. www.pzh.gov.pl/epimeld.
5. Weekly Epidemiological Record. WHO 1999;49:425-27.
6. Raport GIS: Stan sanitarny kraju w 2002 roku. www.gis.mz.gov.pl.
7. Juszczak J. Wirusowe zapalenia wątroby typu C: fakty, przypuszczenia, możliwości. Pamiętnik XVI Zjazdu Polskiego Towarzystwa Epidemiologów i Lekarzy Chorób Zakaźnych. Białystok 5-7.06.2003.
8. Braczkowska B, Kowalska M. Epidemiologia zakażeń wirusem zapalenia wątroby typu C (HCV) w Polsce i na świecie. *Wiad Lek* 2002;55 (supl):61-7.
9. Bielak A. Wirusowe zapalenie wątroby typu C w 2001 roku. *Przegl Epidemiol* 2003;57:125-28.

10. Juszczak J. Wirusowe zapalenie wątroby typu C: wczesna interwencja. *Medycyna po Dyplomie*. 1999; 8(7):15-23.
11. Mazurek J. Znaczenie definicji przypadku zachorowania w nadzorze epidemiologicznym na przykładzie oceny liczby zachorowań na wirusowe zapalenie wątroby typu C. *Przeegl Epidemiol* 2001; 55:183-88.

Otrzymano: 22.03.2004 r.

Adres autorów:

Małgorzata Kowalska
Zakład Epidemiologii, Katedra Zdrowia Publicznego,
Śląska Akademia Medyczna
40-752 Katowice, ul. Medyków 18
tel/fax: (32) 252 37 34
e-mail: epikoma@poczta.onet.pl